

## Věc C-2/09

### **Direktor na Agentsia „Mitnitsi“, dříve Regionalna Mitničeska Direkcia – Plovdiv**

v.

### **Petar Dimitrov Kalinčev**

(žádost o rozhodnutí o předběžné otázce  
podaná Varhoven administrativen sad)

„Spotřební daně – Zdanění ojetých motorových vozidel – Uložení vyšší daně při dovozu ojetých motorových vozidel, než činí daň u vozidel, která jsou v tuzemsku již v oběhu – Zdanění v závislosti na roku výroby a počtu najetých kilometrů uvedených na tachometru vozidel – Pojem „podobné domácí výrobky“

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 3. června 2010 . . . . . I - 4942

### Shrnutí rozsudku

1. *Daňová ustanovení – Vnitrostátní zdanění – Spotřební daň z ojetých motorových vozidel při jejich dovozu do tuzemska  
(Směrnice Rady 92/12, čl. 3 odst. 3 první pododstavec)*
2. *Daňová ustanovení – Vnitrostátní zdanění – Zákaz diskriminace mezi dovezenými výrobky a podobnými domácími výrobky – Podobné výrobky  
(Článek 110 první pododstavec SFEU)*

3. *Daňová ustanovení – Vnitrostátní zdanění – Režim spotřební daně použitelný na ojetá motorová vozidla*  
*(Článek 110 první pododstavec SFEU)*

1. Ustanovení čl. 3 odst. 3 prvního pododstavce směrnice 92/12 o obecné úpravě, držení, pohybu a sledování výrobků podléhajících spotřební dani se nepoužije na vnitrostátní právní předpisy upravující spotřební daň z motorových vozidel a nemůže tedy bránit tomu, aby členský stát zavedl režim spotřební daně pro ojetá motorová vozidla při jejich vstupu na území členského státu, jež je spotřební daní, která není přímo vybírána při dalším prodeji motorových vozidel, která se již nacházejí na území tohoto členského státu, a z nichž byla taková spotřební daň zaplacená již při prvním vstupu na území členského státu, za předpokladu, že takový režim nepovede k formalitám při přechodu hranice v rámci obchodu mezi členskými státy.

V tomto ohledu je věcí vnitrostátního soudu ověřit, zda celá právní úprava, o kterou se jedná v původním řízení, může být vykládána v tom smyslu, že povinnost podat příznání při dovozu vozidla do tuzemska je spojena nikoli s přechodem hranice, ale spíše s pozdějším určením částky spotřební daně v okamžiku vzniku povinnosti tuto daň odvést. Pokud by totiž příznání muselo být podáno z důvodu porřízení vozidla uvnitř Společenství, a tím tedy při přechodu

hranice, byla by tato formalita nicméně spojena nikoli s tímto „přechodem“ ve smyslu čl. 3 odst. 3 prvního pododstavce směrnice 92/12, nýbrž s povinností odvést spotřební daň. Vzhledem k tomu, že cílem uvedeného příznání je zajistit zaplacení dluhu odpovídajícího spotřební dani, byla by totiž v tomto případě taková formalita spojena se skutečností, při které vzniká tato daňová povinnost.

(viz body 27–28, výrok 1)

2. Článek 110 první pododstavec SFEU musí být vykládán v tom smyslu, že ojetá motorová vozidla dovážená do určitého členského státu musí být považována za výrobky podobné ojetým motorovým vozidlům, která již byla na území tohoto státu registrována a která byla bez ohledu na jejich původ dovezena na území uvedeného státu jako nová vozidla.

(viz bod 33, výrok 2)

3. Článek 110 první pododstavec SFEU brání odlišnému režimu spotřební daně uplatňovanému členským státem na motorová vozidla, pokud tento režim zatěžuje ojetá motorová vozidla dovážená z jiných členských států odlišně od ojetých motorových vozidel již registrovaných na území tohoto státu, která byla dovezena na jeho území jakožto nová vozidla.

Konkrétně pak režim spotřební daně, který nezohledňuje při výpočtu spotřební daně u ojetých motorových vozidel dovážených z jiných členských států rok výroby ani stav najetých kilometrů těchto vozidel ke dni jejich dovozu do tuzemska, který však stanoví, že základ daně a sazba spotřební daně jsou vypočítávány výlučně v závislosti na výkonu motoru, jenž je pevně stanovenou charakteristickou vlastností vozidla, nezávisající na skutečné míře jeho opotřebení, zatímco zdanění ojetých motorových vozidel

podléhá odlišným pravidlům než zdanění nových motorových vozidel, neumožňuje neutrální výpočet spotřební daně z dovážených ojetých motorových vozidel. Zohledníme-li skutečnost, že podle uvedeného daňového režimu zatěžuje spotřební daň dovezené zboží pouze jednou, je výpočet spotřební daně u nových motorových vozidel trvale příznivější než u ojetých motorových vozidel. Protože jsou ojetá motorová vozidla, která jsou již na území členského státu v provozu, tedy vozidla, která byla dovezena jakožto nová vozidla, zdaněna v okamžiku jejich vstupu na území jako nová vozidla, je relativně dražší dovézt ojeté motorové vozidlo z jiného členského státu než koupit na území členského státu vozidlo stejného druhu, se stejným výkonem motoru a počtem najetých kilometrů, tedy vozidlo se stejným opotřebením, což může mít dopad na rozhodování spotřebitelů.

(viz body 43–47, výrok 3)